

les  
**dni**

LES DERNIÈRES NOUVELLES D'INGWILLER



AVRIL > JUIN  
2022 · N° 34



# SOMMAIRE

DNI AVRIL > JUIN 2022

Le mot du maire.....	page 3
Extraits synthétiques des séances du Conseil Municipal.....	page 4 et 5
Travaux.....	page 6
Le Neuenberg & appel à bénévoles.....	page 7
Petites villes de demain & panneaux lumineux.....	page 8
Fleurissement, à nos artistes & crise sanitaire.....	page 9
La vie de nos entreprises.....	page 10
Vie scolaire & Vie associative.....	page 11
Marché & la parole à l'opposition.....	page 12
La police municipale vous informe.....	page 13
Les brèves de la Communauté des Communes.....	page 14
Retour sur images.....	page 15
Etat civil.....	page 16
Calendrier des Manifestations.....	page 17 à 19
Informations Pratiques.....	page 20

Des exemplaires de DNI sont disponibles  
en mairie et vous trouverez également les  
versions pdf sur le site de la mairie.

**[www.mairie-ingwiller.eu](http://www.mairie-ingwiller.eu)**

*Toute l'équipe municipale  
vous souhaite de joyeuses  
fêtes de Pâques*

Pour nous  
contacter

Téléphone 03 88 89 47 20  
[contact@mairie-ingwiller.eu](mailto:contact@mairie-ingwiller.eu)

**Mairie d'Ingwiller**

85 rue du Gal Goureau, 67340 Ingwiller

**[www.mairie-ingwiller.eu](http://www.mairie-ingwiller.eu)**

 Mairie d'Ingwiller

**LUNDI** 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00

**MARDI** 8h00 à 12h00 **FERMÉ l'après-midi**

**MERCREDI** 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00

**JEUDI** 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00

**VENDREDI** 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00

**SAMEDI** 9h00 à 12h00

Comité de rédaction des DNI : Commission Communication  
Conception et mise en page erwannfest.fr  
Impression: imprimerie BOVI - ImprimVert®  
Crédits photos ©freepik ©mairie Ingwiller ©DNA



# ÉDITO LE MOT DU MAIRE

Chères Ingwilleroises, Chers Ingwillerois, Cher(e)s ami(e)s,

Depuis quelques semaines la guerre en Ukraine est venue s'immiscer dans nos vies. Les combats font rage et leurs conséquences sont dramatiques : la détresse, la souffrance, les civils en fuite ou tués, mais aussi les sanctions économiques ...

Nos pensées vont vers ces femmes et ces hommes qui aujourd'hui subissent ou se battent pour leur liberté, vers ces enfants innocents, vers ces familles déplacées. En collaboration avec des instances officielles, nous menons des actions pour leur venir en aide et leur apporter un peu de réconfort.

Cette violence et ces images que nous pensions ne jamais revoir, nous agressent et nous font peur.

Le passé ne nous a-t-il rien appris ?

Que cette page d'histoire qui est en train de s'écrire, n'efface pas de nos esprits les luttes de nos aïeuls pour notre liberté, notre égalité, notre fraternité si durement acquises !

En effet, s'ouvre dans notre pays, La France, une période d'élections, actes importants pour notre avenir. Élections présidentielles le 10 et le 24 avril, élections législatives les 12 et 19 juin.

Aller voter, s'exprimer en se rendant aux urnes, sont des démarches citoyennes capitales que vous pourrez exercer dans nos bureaux de vote installés au gymnase municipal.

La sécurité routière, vous le savez est un axe de travail régulier de notre conseil municipal, pour la sérénité de nous tous. Vous trouverez dans ces pages une information importante concernant la vitesse au centre-ville.

Les travaux de mise aux normes de notre mairie continuent à un rythme soutenu et dans le respect des plannings.

Les premiers jours du mois de mars ont vu débuter (enfin) les travaux de réhabilitation des voiries de la rue du 11 Novembre ainsi que des deux parkings attenants.

La première phase des travaux devrait se terminer fin avril/début mai.

Aussi la 2<sup>ème</sup> phase débutera t'elle dès que le parking haut sera à nouveau opérationnel.

Tous ces chantiers, une fois aboutis, vous permettront une bonne accessibilité des espaces publics, à la fois esthétique et fonctionnelle.

Le 19 février dernier, l'opération de recensement, qui s'est déroulée dans notre commune dans de bonnes conditions, a pris fin. Une finalité exclusivement statistique, pour le compte de L'INSEE qui assiste, encadre et contrôle. Je tiens à remercier tous les agents recenseurs, qui sous l'autorité de notre coordinateur Emmanuel Guerrier, ont fourni un excellent travail. Les résultats définitifs seront connus au courant du 4<sup>ème</sup> trimestre.

Il me reste à vous souhaiter une bonne lecture, et à vous rappeler que nous, conseillers municipaux, adjointes, adjoints, et moi-même sommes à votre disposition pour tous sujets se rapportant à notre vie communale.

Bien cordialement,

Votre maire,  
Hans DOEPPEN



# LA VIE À INGWILLER

## EXTRAITS SYNTHÉTIQUES DE SÉANCES DE CONSEIL MUNICIPAL

Régulièrement nous vous communiquerons quelques extraits de compte-rendu de nos réunions de conseil municipal. L'intégralité des compte-rendu sont disponibles sur notre site [www.mairie-ingwiller.eu](http://www.mairie-ingwiller.eu)

### CONSEIL MUNICIPAL DU 20 DÉCEMBRE 2021

#### Domaines et patrimoine - Biens immobiliers cadastrés section 2 n°107, 110, 246, 248 et 251 sis rue du 11 Novembre à INGWILLER - Prorogation des conventions de portage et de mise à disposition conclues avec l'Établissement Public Foncier d'Alsace (EPF)

M. le Maire rappelle que dans le but de constituer une réserve foncière dans le cadre du programme de restructuration du centre-ville, le conseil municipal avait décidé en date du 30/05/2016 de demander à l'Établissement Public Foncier d'Alsace (EPF d'Alsace) d'acquiescer et de porter pour le compte de la commune cinq parcelles de terrains, cadastrées section 2, n° 107, 110, 246, 248 et 251, d'une emprise foncière globale de 3,13 ares aux 53 et 57 rue du 11 Novembre.

En conséquence, deux conventions de portage foncier ont été signées entre la Commune et l'EPF en dates du 7 juillet 2016 et du 20 décembre 2016, pour une durée initiale de 5 ans chacune, fixant les modalités d'intervention, de portage et de restitution du bien.

De plus, une convention de mise à disposition des biens a été conclue en date du 1er février 2017 entre la Commune et l'EPF, et dont le terme est prévu à la date de cession du bien par l'EPF d'Alsace.

Lesdites conventions arrivant aux termes de leurs durées, il est proposé au Conseil Municipal de :

1. Proroger la durée des conventions de portage et de la convention de mise à disposition ci-dessus visées portant sur les biens immobiliers situés à INGWILLER (67340), rue du 11 Novembre et cadastrés section 2 numéros 107, 110, 246, 248 et 251 d'une surface totale de 3,13 ares, pour une durée de CINQ (5) années supplémentaires ;
2. Approuver les dispositions du projet d'avenant n°1 à la convention de portage foncier signée le 7 juillet 2016 et du projet d'avenant n°1 à la convention de portage foncier signée le 20 décembre 2016, annexés à la présente, en particulier les dispositions relatives aux modalités de remboursement du bien.
3. Charger et autoriser M. Hans DOEPPEN, Maire, à signer l'avenant nécessaire à l'application de la délibération.

Il est précisé qu'à l'échéance de ces conventions, il sera possible de procéder à la rétrocession du bien ou de prolonger le portage.

#### Rapport annuel 2020 sur le prix et la qualité du service d'eau potable

M. Jean-Marc KRENER, Adjoint au Maire, rappelle que l'article L2224-5 du code général des collectivités territoriales fixe les obligations en matière de communication sur le prix et la qualité du service public d'eau potable.

Chaque année, le maire doit ainsi « présenter au conseil municipal un rapport sur le prix et la qualité du service public d'eau potable destiné notamment à l'information des usagers ».

Le rapport sur le prix et la qualité du service d'eau potable ci-annexé rend compte de manière synthétique des principaux résultats financiers et techniques ainsi que des performances du système pour l'année 2020.

Les principales informations du rapport sur le prix et la qualité du service d'eau potable pour l'année 2020 sont synthétisées ci-après.

#### Qualité de l'eau :

Le rapport indique que l'eau d'Ingwiller est de très bonne qualité microbiologique, douce et très faiblement nitrée. Aucun des pesticides recherchés n'a été détecté en 2020, comme les années précédentes.

L'Agence Régionale de Santé (ARS) a effectué 32 contrôles réglementaires au cours de l'année 2020 :

- 16 analyses microbiologiques pour un taux de conformité de 100% ;
- 16 analyses physico-chimiques pour un taux de conformité de 100%.

En 2020, 227 473 m<sup>3</sup> d'eau potable ont été consommés, soit 55m<sup>3</sup>/habitant et 158m<sup>3</sup>/abonné (en baisse par rapport à l'année 2019 qui s'est caractérisée par une consommation de 235 694 m<sup>3</sup>, soit 57m<sup>3</sup>/habitant et 165m<sup>3</sup>/abonné). Les gros consommateurs d'eau : KLEIN WANNER et LE NEUENBERG

Prix de l'eau : Le rapport présente les éléments constitutifs du prix de l'eau par m<sup>3</sup> pour 120m<sup>3</sup> (norme INSEE) :

- Part fixe : 29 €HT/an ;
- Part variable : 0,86 €HT le m<sup>3</sup> ;
- Redevance eau potable du périmètre : 1,102 €HT par m<sup>3</sup> pour 120 m<sup>3</sup> ;
- Prix du service Eau potable, redevances Agence de l'Eau et TVA comprises : 1,53 € TTC par m<sup>3</sup> pour 120 m<sup>3</sup>.

En 2020 le tarif de l'eau s'est élevé à 1.10 €HT/m<sup>3</sup>, soit un prix identique depuis 2017.

#### Investissements - données financières :

En matière d'investissement, l'année 2020 a été marquée par un niveau de dépenses de 91 006 €, comprenant notamment le renouvellement du réseau d'eau potable et des branchements rue du 11 Novembre (150 ml de canalisations ont ainsi été renouvelées).

En termes d'indicateurs financiers, il est à noter un niveau tarifaire stable, inférieur à la moyenne nationale.

Les recettes d'exploitation ont été essentiellement affectées aux dépenses d'exploitation et au remboursement de l'annuité.

Au 31/12/2019, le capital restant dû s'élève à 638 486 €, principalement lié à l'emprunt contracté en 2017 dans le cadre du financement de la construction de la nouvelle station de traitement.

#### Patrimoine :

Le rapport rappelle également les éléments constituant le patrimoine de la commune en matière d'eau potable :

- 1 puits (forage) ;
- 1 source (7 fontaines) ;
- 1 station de traitement ;
- 1 unité de désinfection ;
- 2 réservoirs d'une capacité totale de stockage de 1080m<sup>3</sup> ;
- 39,707 km de conduites.

La capacité de production maxi des ouvrages en 2020 était de 2000 m<sup>3</sup>/jour.

Le volume prélevé journalier moyen était de 982 m<sup>3</sup>/jour (1000 m<sup>3</sup> en 2019 ; 982 m<sup>3</sup>/jour en 2018 ; 1 076 m<sup>3</sup>/jour en 2017).

Le volume prélevé journalier de pointe était de 1 389m<sup>3</sup>/jour en 2020 (1 532 m<sup>3</sup>/jour en 2019 ; 1 473 m<sup>3</sup>/jour en 2018 ; 1 507 m<sup>3</sup>/jour en 2017).

L'autonomie des réservoirs est en moyenne de 1 jour (18h en pointe).

La ville d'Ingwiller comptait 177 appareils de défense contre l'incendie en 2020. Quatre réparations de poteau d'incendie et 5 remplacements ont été effectués au cours de l'année. Le nombre total de compteurs s'élève à 1440 ; 43 compteurs ont été remplacés en 2020 soit 3% du parc.



### Production/vente :

En 2020 les volumes produits atteignent 359 397m<sup>3</sup> soit une baisse de - 5734 m<sup>3</sup> par rapport à 2019.

Les ventes de 2020 sont également en baisse par rapport à 2019 avec 227 473 m<sup>3</sup> vendus (235 694 m<sup>3</sup> en 2019).

Les volumes exportés, principalement pour l'alimentation en eau potable de Weinbourg et le périmètre de la Moder, sont en hausse de + 4 843 m<sup>3</sup> et atteignent 46 246 m<sup>3</sup> en 2020.

Les pertes (volume d'eau non facturé) sont en diminution de - 2356 m<sup>3</sup> par rapport à 2019.

### Ruptures :

L'année 2020 a été marquée par une baisse du nombre de ruptures : 4 sur conduites principales et 5 sur branchements. La performance du réseau a été maintenue en 2020 avec un rendement à 76.4% très légèrement supérieur à celui des 2 années précédentes.

## **CONSEIL MUNICIPAL DU 24 JANVIER 2021**

### **Aménagement - Projet de parcours sportif en forêt communale du Bannholz à Ingwiller - Validation de l'avant-projet et du plan de financement - Demande de subvention au titre de la DETR/DSIL 2022**

#### **Contexte :**

M. Jean-Marc KRENER, Adjoint au Maire, rappelle que la municipalité projette de réaliser en forêt communale du Bannholz un parcours sportif adapté à tous les âges et plus particulièrement aux seniors. La commune a choisi de développer ce parcours de santé dans le cadre de sa politique de développement de la pratique sportive et d'accompagnement au bien-être.

La forêt récréative du Bannholz est un site particulièrement adapté à la mise en œuvre de ce projet compte-tenu de sa proximité immédiate avec le plateau sportif, le collège, le groupe scolaire et les habitations environnantes.

La forêt du Bannholz a toujours été un lieu très apprécié par les promeneurs mais également par les enseignants qui y organisent occasionnellement l'école en pleine nature.

L'endroit est par ailleurs facilement accessible, tant par les modes doux que par les modes de transports motorisés. De plus, le parcours sera situé à seulement 10 minutes à pied de la gare d'Ingwiller.

#### **Objectifs :**

L'objectif du projet est de proposer un circuit sportif accessible à tous dans un milieu naturel remarquable.

Il permettra de promouvoir l'activité physique et sportive, source de bien-être et de santé.

Cet équipement renforcera l'attractivité de la commune et contribuera au développement de l'activité touristique et de loisirs du territoire.

#### **Description :**

Pour concevoir le projet de parcours sportif, la commune a sollicité l'Office National des Forêts.

Une cheffe de projet de l'ONF a ainsi effectué une visite de terrain pour bien cerner les besoins et les objectifs. Cette phase de pré-étude a permis de développer l'avant-projet soumis à l'avis du conseil municipal.

Le départ du parcours est situé au niveau du parking à côté des terrains de tennis sis Côte de Weinbourg.

Le circuit en forme de boucle empruntera les chemins forestiers du Bannholz sur une distance d'environ 700m. La durée prévisionnelle pour effectuer le circuit est estimée entre 45 minutes et 60 minutes.

Adapté à tous les âges, le parcours proposé par l'ONF se compose d'une douzaine de stations invitant les sportifs à réaliser des exercices dynamiques et statiques avec une progressivité dans l'effort.

Tout au long du circuit, les personnes pourront suivre les différents ateliers pour s'échauffer, se muscler, se maintenir en forme, s'étirer, entretenir leurs capacités respiratoires et cardiaques et améliorer leur motricité.

A chaque atelier correspond un exercice différent, figuré sur un panneau

de consignes pour un usage sécurisé.

Le parcours est conçu pour faire travailler toutes les parties du corps.

Le circuit démarre avec des ateliers d'échauffement et se termine par un agrès d'éirement des lombaires et des cuisses.

## **CM DU 28 02 2022**

### **Environnement - Forêt communale - Bilan 2021 état de prévisions des coupes 2022**

#### **a) Bilan comptable 2021**

M. Jean-Marc KRENER, Adjoint au Maire en charge de la forêt communale, informe les conseillers municipaux du bilan financier de l'exercice forestier de l'année 2021 qui dégage un excédent de 45 535.48 €. Le montant total des dépenses s'élève à 73 069.23 € ; celui des recettes à 118 604.71 €.

Il précise que les recettes sont en baisse par rapport aux années précédentes car la redevance pour occupation de la forêt communale pour le passage de la fibre optique n'a pas été encaissée en 2021.

Cette redevance s'élevait jusqu'à présent à 60 160.48 € par an. Elle était versée par la société « Alsace Connexia » qui exploitait le réseau haut débit pour le compte de la Région Grand Est dans le cadre d'une convention de délégation de service public arrivée à son terme le 31/03/2021.

Depuis le 1er avril 2021 c'est la société « ROSACE » qui exploite le réseau haut débit pour le compte de la Région Grand Est. La société « ROSACE » s'est ainsi substituée à « Alsace Connexia » dans ses droits et obligations contractuels.

#### **b) Etat de prévisions 2022 :**

M. KRENER présente aux élus le programme des travaux d'exploitation et l'état de prévision des coupes de bois en forêt communale d'Ingwiller pour l'année 2022 proposés par l'Office National des Forêts (ONF).

Le programme prévoit la production d'un volume prévisionnel de 2 909 m<sup>3</sup> de bois façonnés (dont 1665 m<sup>3</sup> de bois d'œuvre et 1244 m<sup>3</sup> de bois d'industrie et de feu) et 460 m<sup>3</sup> de bois non façonnés, pour une recette estimative brute de 168 150 €. Après déduction des frais d'exploitation d'un montant de 74 200 € (hors honoraires) la recette nette prévisionnelle sera de 93 950 € HT.

Par ailleurs des coupes en vente sur pied d'un volume de 1 203 m<sup>3</sup> sont programmées pour une recette nette prévisionnelle de 3 540 €.

Compte tenu des frais d'exploitation pour 74 200 € HT, des honoraires de 8 969 € HT, de l'assistance à la gestion de la main d'œuvre de 2 208 € HT et des autres dépenses de 2 180 € HT, la recette totale nette prévue sera de 84 133 € HT.

Pour 2022, les coupes de bois sont essentiellement prévues en forêt du Gebirgswald (parcelles 20, 35, 39, 42, 43, 45, 47, 52, 55, 56 et 60), en forêt du Schneitzwald (parcelles 3, 11, 12 et 14) et dans une moindre mesure en forêt du Bannholz (parcelle 15).

#### **c) Commercialisation des bois**

En ce qui concerne les bois d'œuvre façonnés, M. Jean-Marc KRENER propose de maintenir la commercialisation dans le cadre de contrats d'approvisionnements de l'ONF et par le biais de ventes par adjudication.

Concernant la vente de bois de chauffage aux particuliers M. Jean-Marc KRENER rappelle :

Que les prix de vente du bois de chauffage en long avaient été fixés en 2021 comme suit :

- Résineux : 30 € HT/m<sup>3</sup>
- Chêne et hêtre : 45.45 € HT/m<sup>3</sup>

Que les modes de commercialisation de bois de chauffage aux particuliers étaient jusqu'alors les suivants :

- Vente des fonds de coupe par appel d'offres avec indication de mise à prix ;
- Commercialisation du bois en long selon le système du gré-à-gré.



# TRAVAUX

## MAIRIE RESTRUCTURATION-EXTENSION

La rénovation de notre mairie se poursuit comme prévu. Les travaux de gros œuvre (ancienne mairie) et de génie civil laissent progressivement place aux corps de métiers assurant le clos et couvert tels que la couverture, la cuivrierie et les fermetures. La mise en place et le remplacement d'éléments en grès au niveau des fenêtres sont en cours, ainsi que le piquage du crépi.

## RUE DU 11 NOVEMBRE ET PARKINGS

Les travaux dans la Rue du 11 Novembre viennent de débuter récemment. Ce chantier de voirie permet de traiter dans une première phase une partie de la rue du 11 Novembre et la zone du parking se situant au droit de la rue du général Goureau. Dans le cadre de ces travaux, l'excavation d'anciennes caves était nécessaire pour occulter un puits de pompage. Cette première partie de travaux devrait nous libérer rapidement des espaces de parking et de circuler plus facilement dans cette zone avant d'entamer la seconde phase du parking en bas de la rue du 11 Novembre.

## TRAVAUX FORESTIERS

A l'entrée de ville, entre la Rue de la Forêt et la route de Wimmenau, la parcelle 20 a fait l'objet d'un abattage des douglas devenus trop encombrants et dangereux pour les habitations environnantes. Une puissante broyeuse a été nécessaire pour redonner à cette parcelle un aspect homogène et prête à recevoir la plantation de nouveaux arbustes d'essences différentes. Ceci agrémentera à nouveau cet espace forestier.

## RUE DE L'HÔPITAL

L'accessibilité routière au niveau du croisement de la rue de l'hôpital et de la rue du Pasteur Herrmann est réalisée. Le terrain et la maison, acquis pour y soustraire une partie de terrain nécessaire à la réalisation, ont été revendus.





# LA VIE À INGWILLER

## LE NEUENBERG

**La fin des travaux et le lancement de deux nouveaux services donnent à notre hôpital et ses EHPAD une nouvelle attractivité**

Les travaux d'extension de l'hôpital du Neuenberg, à Ingwiller, sont sur le point d'être achevés. Des dates de mise en service se précisent.

Un nouveau pôle de consultations médicales ouvrira ses portes au public début Avril dans les anciens locaux de consultations externes entièrement rénovés.

Une équipe de médecins internes à l'hôpital assurera les premières consultations dans les domaines de la médecine polyvalente, la diabétologie, la gériatrie et le suivi post-hospitalisation.

Un médecin généraliste y installera son cabinet pour des consultations.

Et dans un second temps des consultations dans le domaine de la dermatologie, l'urologie et la chirurgie générale et digestive seront assurées par des médecins spécialistes.

L'arrivée d'un scanner fera du service de radiologie un centre d'imagerie médicale performant et évitera dorénavant les déplacements vers d'autres centres. Le premier patient pourrait y être accueilli au mois de juin.

Un bel ensemble de restauration doté d'une salle à manger « Self » servira ses premiers repas fin Avril.

Le personnel et les patients qui pourront s'y déplacer pour leur repas auront une vue exceptionnelle sur la ville d'Ingwiller et ses forêts environnantes. Par beau temps ils pourront investir une spacieuse terrasse pour y prendre le café. Des projets de menus à thèmes verront le jour une fois que l'ensemble sera bien rôdé.

Ce bel espace pourra également servir de lieu de rencontre et d'animation autour d'activités diverses pour tous les résidents des différents établissements (EHPAD et services de soins).

Une toute nouvelle cuisine permettra de préparer à chaque service : petit-déjeuner, midi et soir, 7 jours sur 7, plus de 400 repas servis sur plateau ou au restaurant.

Les passerelles, qui relient tous les bâtiments du site du Neuenberg entre eux, permettront une circulation sécurisée et fluide aussi bien pour les déplacements des personnes que les approvisionnements logistiques avec une vue imprenable sur les alentours.

Le bâtiment Siméon s'agrandit avec 18 chambres supplémentaires sur 2 niveaux dont 2 chambres jumelables pour recevoir un couple. Cette extension permettra de transformer progressivement les chambres à 2 lits en chambres individuelles.

La grande mutation de cette institution hospitalière nécessitera des moyens humains supplémentaires, le Neuenberg est donc en phase de recrutement pour renforcer ses équipes médicales : infirmier(ière)s, aide-soignant(te)s, manipulateur(trice)s radiologie, kinésithérapeutes, mais également des animateur(trice)s, et du personnel dans le domaine de la restauration.

Pour toute candidature vous pourrez prendre contact avec **Mme Chantal Schmidt Dibling, Directrice Adjointe** au **03 88 71 70 07** ou envoyer un courrier à : **Le Neuenberg 38 rue du pasteur Herrmann, 67340 INGWILLER**



## APPEL À BÉNÉVOLES

**Vous avez un peu de temps à offrir aux aînés » nous vous accueillons avec plaisir.**

L'EHPAD du Neuenberg recherche des bénévoles pour accompagner les résidents. Que ce soit par la lecture, des jeux, du bricolage ou une simple présence, nous serions heureux de vous accueillir auprès des personnes âgées. Quel que soit votre disponibilité, une heure par semaine ou plusieurs après-midis par mois, vous êtes les bienvenus. (Pass vaccinal obligatoire)

Merci de contacter : Mme Chantal Schmidt Dibling, Directrice Adjointe

au **03 88 71 70 07** ou d'envoyer un courrier : **Le Neuenberg 38 rue du pasteur Herrmann, 67340 INGWILLER**

# LA VIE À INGWILLER

## PETITES VILLES DE DEMAIN

Améliorer la qualité de vie et accompagner les transitions en milieu rural

Le programme Petites villes de demain, lancé le 1er octobre 2020, permet aux villes de moins de 20 000 habitants désignées par les Préfets de bénéficier d'un soutien spécifique de l'État et de ses partenaires pour élaborer et mettre en œuvre leurs projets de revitalisation. Partie intégrante du Plan de relance, ce programme vise à conforter le rôle structurant de ces villes dans le développement des territoires ruraux.

C'est dans ce contexte que les 24 et 25 février derniers, la ville d'Ingwiller a accueilli un groupe d'étudiants en architecture et en géographie pour un travail d'ateliers Hors les Murs porté par le SYCOPARC.

Lors de ce 1er séjour à Ingwiller, M. Le Maire a partagé les projets de la commune, ses attentes et ses craintes afin d'aider les étudiants à prendre conscience des enjeux du territoire d'Ingwiller pour leurs travaux de réflexion.

### Présentation de ces Ateliers Hors les Murs

Les villes d'Ingwiller et de Bouxwiller se sont proposées d'accueillir pour la saison 2022 les ateliers Hors les Murs organisés par le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord. Ces ateliers permettent aux deux écoles supérieures (École Nationale Supérieure d'Architecture de Strasbourg et Faculté d'Aménagement et de Géographie de Strasbourg) de faire bénéficier à la fois d'une expérience pédagogique de terrain pertinente pour les étudiants et d'une lecture novatrice et de propositions de projets inédits pour les élus du territoire d'accueil.

De plus, la candidature a été sélectionnée par la fédération nationale des parcs naturels régionaux.

### Encadrement

PNRVN : P. DEMOULIN

ENSAS : E. ROMBACH

UNISTRA : C. ENAUX

CCHLPP et villes hôtes : J. CASAGRANDE



### PROGRAMME DES ATELIERS HORS LES MURS ET ETUDES

#### Calendrier 2022 :

#### **SESSION 1 : Faculté de Géographie et d'Aménagement (démarche préliminaire)**

Diagnostic territorial multiscalaire : 17 janvier - 18 février

Jeudi 20 janvier : conférences de présentation du workshop et découverte du territoire / Intervention à Strasbourg

#### **SESSION 2 : Faculté de Géographie et d'Aménagement et ENSAS (approche conjointe)**

Structuration de scénarii contrastés et détermination de programmes d'opérations : **24 février - 25 avril**

Jeudi 3 mars conférences de présentation du PLUi / Intervention à Strasbourg

Journées sur site

**24-25 février** : 1er Atelier croisé-restitution du diagnostic territorial

**10 et 11 mars** : accès libre sans prise en charge financière du PNRVN

**24 et 25 mars** : 2ème atelier croisé sur site avec immersion

**8 avril** : restitution scénarii + orientation de programmes / Faculté de Géographie et d'Aménagement + ENSAS

#### **SESSION 3 : ENSAS (démarche de projet)**

Opération et esquisse de Projet : **6 mai - 23 juin** / Travail en atelier et investigation in situ libre

Échange intermédiaire fin mai

**Jeudi 23 juin** : Exposition et conférences de présentation du diagnostic, des scénarii, des programmes, des esquisses de projets / Restitution

## ENVIRONNEMENT URBAIN

### PANNEAUX LUMINEUX

Vous avez découvert récemment l'installation de panneaux lumineux nouvelle génération.

Cet investissement a été nécessaire pour remplacer les 2 panneaux (centre-ville et route de Haguenau) défectueux. Dans le souci d'informer et de communiquer à la population, nous avons rajouter un panneau au croisement route de Bouxwiller et rue Bellevue, une entrée de ville bien fréquentée qui permettra l'accès à l'information également aux personnes de passage.

Par souci d'économie d'énergie et de pollution lumineuse les panneaux s'éteignent de minuit à 5h du matin. L'intensité est réglée selon la luminosité ambiante, pas toujours facile à gérer, mais nous nous efforçons de l'adapter au mieux.

Promouvoir nos activités mais aussi vous avertir et faire passer les messages utiles au plus vite, constituent une de nos préoccupations pour les Ingwillerois.





# LA VIE À INGWILLER

## FLEURISSEMENT COMMUNAL

**UN CIMETIÈRE « VERT »** (Article paru dans la revue *Villes et Villages Fleuris* : rubrique Pelouses, Prairies et couvre-sols ...)

Entourée d'un écrin de verdure et située au débouché de la Moder dans la plaine d'Alsace, Ingwiller fait partie du Pays de Hanau. Dans cette commune 3 Fleurs du Bas-Rhin, le gazon est une solution à presque tout. Notamment pour ne plus avoir à désherber. Car pour les jardiniers, il est préférable, plus économique et écologique, de tondre. Pour cadrer ce changement de pratique, les jardiniers ont instauré un plan de gestion différenciée qui favorise l'enherbement là où c'est possible. Trois codes/zones sont répertoriés : mairie, espaces extensibles et fauchés. Toutefois, la cartographie de ces zones n'est pas figée, ni même représentée de manière précise. Les jardiniers s'adaptent au cas par cas et jugent s'il est nécessaire de tondre. Pour eux, c'est le terrain qui dicte l'entretien.

Depuis l'automne 2014, les cheminements et les inter-tombes du cimetière communal sont enherbés, excepté l'allée centrale qui reste pavée. Les jardins d'Ingwiller ont préféré du micro-trèfle à des mélanges spécifiques. Les raisons ? Tout d'abord, la fréquence des tontes. Contrairement au gazon, tondu toutes les 2 semaines, les jardiniers tondent le micro-trèfle tous les mois, soit environ 8 interventions/an. Deuxièmement : sa résistance accrue à la sécheresse. En pleine canicule, même s'il donne l'impression qu'il a complètement desséché, il suffit de quelques gouttes de pluie en septembre pour qu'il reparte aussitôt. Question mise en œuvre, rien de plus simple. Le sol est travaillé en surface, sur moins de 10 cm de profondeur, avec un motoculteur. Au-delà, la structure des sols serait dégradée et les allées deviendraient impraticables. Par contre, pas d'épierrage. Une fois le trèfle sorti de terre, il couvre très bien les surfaces et dissimulent parfaitement les cailloux. Les surfaces sont ensuite roulées. Un bel exemple qui prouve que le gazon (et/ou le trèfle) a toute sa place dans cette commune rurale de 4 057 habitants, y compris sur des sols agronomiquement pauvres.



### INGWILLER

#### *Un peu d'histoire*

**a été à l'honneur dans « Les cahiers du Fleurissement » et sélectionné, au niveau national, parmi Les Beaux Massifs 2021**

Cette année, les jardiniers ont proposé aux habitants un voyage dans le temps. Sur le thème « Un peu d'histoire », une promenade fleurie composée de diverses scénettes invite à découvrir ou redécouvrir des métiers anciens ayant existés à Ingwiller. Ici, ce sont les blanchisseurs et les teinturiers qui sont à l'honneur : en contraste de tissus aux couleurs franches, ont été créés des massifs à dominante de blanc. Bidens et euphorbes forment ainsi un tapis blanc léger et frais, relevé par une pointe de rouge apportée par les pétunias, en écho aux tissus de teinturiers de bois. Une composition à la fois poétique et ludique, mêlant histoire et culture !

#### **L'astuce du jardinier**

La trame de plantes se veut légère en couleurs afin d'éviter à l'œil de se perdre entre les personnages et le végétal. Ainsi, chacun sa place pour une lecture facilitée par les passants.

#### **DÉCORATIONS SAISONNIÈRES**

Pâques est à nos portes.

Cette fête, forte en symboles, nous donne l'occasion d'embellir nos maisons et notre ville afin de créer une ambiance festive. Notre équipe des espaces verts s'est encore investie pour vous confectionner de magnifiques décorations qui animent nos rues et nos bâtiments pour le plus grand bonheur des petits et des grands. Toutes nos félicitations pour leurs efforts et leur ingéniosité.

Oeufs et lapins, de toutes les couleurs et formes, vous surprennent et vous proposent un moment de halte, prenez le temps de leur faire un petit clin d'œil au passage !

## A NOS ARTISTES !

**Le concours PHOTOS sur le thème « LE SAUVAGE », en lien avec le marais du Stellteg, est toujours ouvert à candidats.**

Découvrir cet endroit tout à côté de chez vous, à tout moment du jour ou de la saison, ou tout autre coin de nature qui vous inspire, peut être un sujet pour vos « objectifs ».

Nous organiserons à nouveau le « Printemps des Artistes »

Ce moment de rencontre et de convivialité réunira des artistes d'Ingwiller du 06 au 08 mai 2022 à l'Espace socioculturel. Une exposition d'arts en tous genres enchantera les yeux des visiteurs et l'art de la photographie y trouvera sa place.



## INGWILLER À L'HEURE DE LA CRISE SANITAIRE

**Après des mois de fonctionnement et plus de 43 000 injections du vaccin contre la Covid 19, le centre de vaccination d'Ingwiller, situé à Menchhoffen, a fermé ses portes.**

Les chiffres des contaminations ayant considérablement baissé et la majorité de la population étant triplement vaccinée, les rendez-vous ont diminué de jour en jour.

Nous remercions tout le personnel médical mobilisé pour lutter contre cette épidémie avec engagement et professionnalisme. Ils ont été plus que jamais au service de la population pour soigner et protéger.

Si les mesures sanitaires s'allègent et nous rendent la vie plus agréable, nous ne devons oublier que le virus continue de circuler. Afin de protéger les plus fragiles d'entre nous, certains gestes barrières peuvent être maintenus.





# LA VIE DE NOS ENTREPRISES

## UNE ENTREPRISE SE PRÉSENTE....

Depuis 1875 l'Entreprise MUGLER est une société spécialisée dans le transport de personnes. D'abord à cheval à bord de diligences puis en autocars, en bateau et en avion.

C'est la quatrième génération qui dirige actuellement les destinées de la société originelle.

**En 1875**, Frédéric MUGLER, fils d'aubergiste, habite à LA PETITE PIERRE, chef-lieu de canton dans les Vosges du Nord.

Il travaille dans le transport de marchandises (bois...) et a l'idée de transformer ses charrettes en « char à bancs » pour transporter les gens de sa région vers SAVERNE et leur permettre de rejoindre la ligne de chemin de fer qui relie STRASBOURG à PARIS.

L'hiver les chevaux étaient spécialement ferrés pour la neige et la glace avec des crampons pour ne pas glisser. Dans les montés il fallait parfois que les gens descendent pour soulager les chevaux.

La famille MUGLER possédait une auberge qui représentait l'essentiel de leurs revenus. La salle de l'estaminet restait ouverte la nuit pour faire office de salle d'attente et permettre aux voyageurs de se mettre au chaud en attendant la navette. La légende raconte qu'une bouteille de schnaps se trouvait en libre-service dans l'estaminet avec une soucoupe pour le pourboire.

Trois dessertes aller/retour quotidiennes par deux diligences circulaient pour relier LA PETITE PIERRE à SAVERNE, le succès fut au rendez-vous et rapidement une extension vers DRULINGEN, chef-lieu du canton voisin est créée.

Fort de sa réussite, en 1877, Frédéric MUGLER ouvre une nouvelle desserte à BOUXWILLER après la création de la ligne de chemin de fer HAGUENAU / SAVERNE.

20 ans plus tard la croissance du réseau des chemins de fer continue de guider l'ouverture de nouvelles dessertes de diligences pour aider les habitants de la région à rejoindre les gares ferroviaires. On est alors en 1895, la desserte de la gare de WINGEN SUR MODER est créée, après ouverture de la ligne de chemin de fer STRASBOURG / MOMMENHEIM / OBERMODERN / SARREGUEMINES.

**En 1925** une véritable révolution s'opère pour la société MUGLER qui troque ses chevaux de trait contre des « chevaux moteurs » : deux omnibus prennent le relais.



Cette même année le siège de l'entreprise et la famille MUGLER quittent LA PETITE PIERRE et déménagent à INGWILLER dans l'actuelle agence VOYAGES MUGLER.

Rapidement l'activité augmente à nouveau avec la création de lignes régulières à destination de NIEDERBRONN, HAGUENAU et bien entendu STRASBOURG par l'actuel VAL DE MODER.

**En 1932** les premiers voyages en groupe sont organisés.

**Début 1939** : 24 véhicules assurent la desserte quotidienne de plus de 70 communes dans la partie nord du département du Bas-Rhin entre les chefs-lieux de cantons et d'arrondissements (SARRE-UNION, DRULINGEN, LA PETITE PIERRE, SAVERNE, NIEDERBRONN, HAGUENAU, BRUMATH, STRASBOURG) et la gare d'INGWILLER en correspondance avec le train.

Cette même année la 2ème Guerre Mondiale débute et les autocars MUGLER sont réquisitionnés par l'armée française.

**Le 18 octobre 1940** l'Alsace est annexée au territoire allemand. Jusqu'à la libération en 1945 des lignes sont créées par la « Reichspost » pour assurer la livraison du courrier.

**En 1945** à la fin de la 2ème Guerre Mondiale, la famille MUGLER entreprend de reprendre son activité en repartant de zéro. Sur les 24 cars réquisitionnés par l'armée française seulement 2 reviennent au garage MUGLER.

**En 1978** la structure VOYAGES MUGLER est créée, c'est le début des voyages en groupe pour les particuliers.

**En 1980** est imprimé le premier catalogue VOYAGES MUGLER.

**Depuis la création** de l'entreprise MUGLER à aujourd'hui, le « leitmotiv » ancestral est toujours préservé : « une adaptation adéquate au désir de la clientèle » ; avec une connaissance et une maîtrise parfaite du terrain, une oreille attentive et une collaboration efficace avec les autorités locales.

**Aujourd'hui**, les Voyages MUGLER, c'est une équipe d'une centaine de collaborateurs, 10 agences, 80 bus pour le transport scolaire, et une flotte d'une vingtaine d'autocars 5 étoiles, dont le confort exceptionnel est apprécié par une clientèle fidèle et exigeante, pour des voyages dans toute l'Europe : du Cap Nord au Sud de l'Italie.

Toujours soucieux d'innover et d'être à l'écoute de ses clients, l'équipe MUGLER, propose dans son catalogue une large palette de découvertes culturelles avec guide, des séjours « liberté » ou « randonnées ».

Les Voyages MUGLER proposent également des croisières maritimes et fluviales, ainsi que de nombreuses destinations aériennes avec possibilité d'avoir un programme intégralement confectionné « sur-mesure » pour des vacances exceptionnelles et inoubliables à l'autre bout de la planète.





# VIE SCOLAIRE

## EXTENSION DES LOCAUX DU PÉRISCOLAIRE :

Les demandes des familles pour un accueil en structure périscolaire sont en constante augmentation.

La Communauté des Communes Hanau-La Petite Pierre a donc opté pour une extension de son bâtiment sur le site d'Ingwiller.

145 enfants pourront à l'avenir y être accueillis.

Cette extension a nécessité dans un premier temps la démolition du bâtiment de la chaufferie bois dont le fonctionnement a toujours été très problématique.

Le début des travaux a été fixé au 22 février 2022 et le chantier devrait se terminer au courant de l'été 2023 afin que la nouvelle structure soit opérationnelle à la rentrée de septembre 2023.

Ces travaux ont également nécessité la fermeture du parking rue de La Petite Pierre pour des raisons pratiques et de sécurité. Il est, en effet, réservé aux entreprises évoluant sur site.

Certes, cette fermeture engendre la perte d'environ 30 places de stationnement mais de nombreuses places sont

disponibles à une distance raisonnable de l'école :

- Parking de la gare, rue Bellevue à 190m de l'école
- Parking communal, rue des Roses à 70m de l'école
- Parking du gymnase, rue du Gymnase à 230m de l'école
- Parking du stade, côte de Weinbourg à 240m de l'école.

Nous sommes conscients que la fermeture de ce parking génère des désagréments mais avec les efforts de chacun, nous pourrions avancer pour offrir à nos enfants le meilleur accueil périscolaire possible.

L'heure n'est-elle pas aussi à la prise de conscience : certains trajets domicile-école ne peuvent-ils pas se faire à pieds ? tout simplement...



# LA VIE ASSOCIATIVE

Petit à petit les restrictions sanitaires liées à la crise du COVID, s'amenuisent. Après la reprise de leurs activités, d'ores et déjà de nombreuses associations ont planifié des festivités ou concours sportifs. Vous trouverez les dates dans la rubrique "Calendrier des manifestations". Ce furent deux années difficiles pour le monde associatif dû aux restrictions sanitaires empêchant de longs moments la tenue des activités et entraînant l'annulation de

toutes les manifestations qui avaient été programmées, privant par la même occasion d'une grande partie de ses ressources financières celui-ci. Plus que jamais, par votre présence lors d'événements sportifs, culturels ou festifs vous soutiendrez le monde associatif, ainsi que les nombreux bénévoles qui œuvrent toute l'année pour permettre à chacun ou chacune d'entre nous de participer aux activités proposées. Malheureusement la COVID

n'est pas seule à avoir fragilisé le monde associatif, un autre mal bien plus important touche dans notre société actuelle celui-ci. De nombreuses associations souffrent aujourd'hui d'un manque cruel de bénévoles.

"Si sans soleil il n'y a pas de vie, sans bénévoles il n'y aura plus de monde associatif."



## LES CAVALIERS DU SEELBERG

L'association des Cavaliers du Seelberg a été créée en juillet 2015. Son principal objectif est de pouvoir organiser dans un cadre légal diverses compétitions ou manifestations autour du cheval, en particulier de par son affiliation à la Fédération Française d'Équitation.

L'association permet d'assurer l'animation de l'école d'équitation du Seelberg, et permet aussi d'accompagner les jeunes cavaliers et cavalières par la fourniture de matériels ou participation financière lors de certains événements. Les effectifs de l'association ont augmenté régulièrement depuis sa création, mais se stabilisent en fonction de la capacité des cours d'équitation, avec 70 membres en 2022, alors que la très grande majorité des adhérents sont des mineurs élèves cavaliers, mais avec un certain nombre d'adhésions familiales lorsque les parents souhaitent s'investir dans la vie de l'association. La manifestation-phare de l'association est le « Trec du Seelberg », ouverte au public, compétition officielle de niveau régional et parfois national, qui avait lieu généralement en mai jusqu'en 2019. Une ou deux fêtes internes permettent chaque année aux élèves de présenter leurs acquis à leur famille et amis.

**Chemin du Neufeld, 67340 INGWILLER**  
**cavaliersduseelberg@gmail.com**

**Présidente : Eléonore CARRASCO**

**Contact : Manon SCHWARZ, secrétaire : 06 26 86 91 49**







## NOTRE MARCHÉ DU SAMEDI

**Avec le retour des beaux jours et la levée des restrictions sanitaires notre marché retrouve un air plus sympathique et surtout son rythme de croisière.**

Le bar du coin est à nouveau ouvert tous les samedis. Les associations d'Ingwiller se font un plaisir de vous y accueillir et vous servir un petit café ou une boisson rafraîchissante. Et certains samedis vous pouvez même déguster une part de gâteau ou autre pâtisserie confectionnée par leurs propres soins.

Notre marché continue de se développer et d'être sollicité par des marchands extérieurs, il démontre son attrait dans ce magnifique endroit du centre-ville. Nous recevons actuellement 18 commerçants réguliers et nous accueillons quelques uns appelés éphémères : un rémouleur tous les 3ème samedi du mois, la boutique du Racing Club, un marchand de vins d'Ingwiller, un producteur de vins de Fessenheim le Bas, un stand d'articles en tissus recyclés, bientôt un marchand de chaussettes d'une marque locale.

Les animations musicales reprendront également. Nous avons sollicité l'Union des Commerçants et son nouveau président Lucas Richert pour développer la présence de commerçants du centre d'Ingwiller et de la Zone d'Activité. Le marché peut être un très bon vecteur pour se faire connaître et exposer son savoir-faire.

Actuellement vous rencontrez quelques perturbations et quelques difficultés de stationnement dû au chantier de la mairie et de la rue du 11 Novembre mais par contre dans quelques mois vous trouverez un magnifique cœur de ville, attrayant et attirant, donc un peu de patience !

En attendant, nous mettons en place une signalétique qui vous permettra d'accéder facilement, des parkings alentours (parking du champ de foire et parking à l'arrière de la piscine), au centre-ville.

Bon marché et à bientôt pour d'autres échos !

## LA PAROLE À L'OPPOSITION

### LA PAROLE À LA LISTE

#### « DU PRÉSENT AU FUTUR »

La Com-Com de Hanau-La Petite Pierre a acquis la compétence de l'éclairage public de notre commune; par contre la Ville d'Ingwiller règle toujours sa facture de consommation électrique. Ces dernières années, les ampoules des candélabres très énergivores ont été remplacées par des dispositifs moins gourmands en énergie. Pour diminuer davantage la facture électrique, ne serait-il pas judicieux d'éteindre un candélabre sur deux la nuit de 23H à 5H du matin ? La pollution lumineuse serait réduite.

Marc DANNER • [drmdanner@orange.fr](mailto:drmdanner@orange.fr)

### LA PAROLE À LA LISTE

#### « POUR INGWILLER UN ENGAGEMENT NATUREL »

Chères Ingwilleroises, Chers Ingwillerois,  
Nous restons vigilants et continuerons à vous rendre compte à chaque fois que cela sera nécessaire.

Nous restons à votre écoute, pour nous contacter :  
[steevefertig2020@gmail.com](mailto:steevefertig2020@gmail.com)

**Elisabeth MATHIS, Gilles THIRIET et Steeve FERTIG**











## LES BRÈVES DE LA COMMUNAUTÉ DES COMMUNES HANAU LA PETITE PIERRE

### ATELIERS COLIBRI

#### UN TEMPS POUR LES PARENTS ET LES ENFANTS

##### Pour qui ?

Pour les parents, enfants, futurs parents ou grands-parents.

##### Pour quoi faire ?

Pour partager un moment privilégié avec votre enfant, rencontrer des parents et échanger autour des questions de la parentalité. Pour passer un moment de qualité. Pour souffler et être accompagné !

##### C'est quand ? C'est où ?

Lieu : Maison de la famille à Ingwiller

- **Jeudi 7 avril (16h à 18h)** : Atelier Barbe à papa tarte à mama : cuisine
- **Mardi 12 avril (17h-18h30)** : Atelier à chaque oiseau son nid
- **Mercredi 13 avril (10h30-11h30)** : Éveil musical animé par André Ackermann Cet atelier se déroule à l'école intercommunale de musique
- **Vendredi 22 avril (16h à 18h)** : Atelier barbe à papa tarte à mama : cupcake
- **Mardi 3 mai (10h30-11h30)** : Éveil musical animé par André Ackermann Cet atelier se déroule à l'école intercommunale de musique
- **Vendredi 13 mai (17h-18h30)** : Atelier artiste en herbe animé par Les piverts
- **Vendredi 20 mai (14h-16h)** : Atelier barbe à papa tarte à mama : pâtisserie
- **Mercredi 8 juin (17h-18h30)** : Atelier le grand nombre des petites bêtes
- **Vendredi 17 juin (14h-16h)** : Atelier barbe à papa tarte à mama : bon goûter maison

**Informations pratiques :** Animations gratuites  
Sur inscription auprès du Relais Petite Enfance

#### MAISON DE LA FAMILLE RELAIS PETITE ENFANCE

3b, rue du Fossé  
67340 Ingwiller 03 88 89 69 50  
rpe@hanau-lapetitepierre.alsace

**+ d'infos sur notre site**  
[www.hanau-lapetitepierre.alsace](http://www.hanau-lapetitepierre.alsace)

### CAFÉ PARENTS

#### VENEZ PARTAGER UN MOMENT CONVIVIAL

##### Pour qui ?

Pour les parents qui peuvent partager leurs expériences, échanger, être écoutés et rassurés.

##### Pour quoi faire ?

Première partie (45 min) animée par un intervenant de l'association Parents tout simplement (thèmes : parentalité et éducation).

Café : temps d'échanges. Une professionnelle de la petite enfance est disponible pour un temps de jeu destiné à l'enfant, permettant au parent de prendre du temps pour lui et de souffler.

##### C'est quand ? C'est où ?

Lieu : Maison de la famille à Ingwiller

- **Vendredi 29 avril (13h30-16h30)** : Quelles alternatives à la punition
- **Mardi 24 mai (13h30-16h30)** : Développer l'autonomie de son enfant
- **Vendredi 24 juin (13h30-16h30)** : Développer l'estime de soi de mon enfant

#### Informations pratiques : Animation gratuite

Durée : environ 2 heures / Café et collation mis à disposition.  
Les parents participants sont libres d'apporter une petite douceur à partager ! / Sur inscription auprès du Relais Petite Enfance





# LA VIE À INGWILLER

## RETOURS SUR IMAGES



**TOURNOI DE FUTSAL DES JEUNES U9**



**CONCERT DE L'ENSEMBLE DE CORDES DE L'ECOLE DE MUSIQUE**



**SOIRÉE ST PATRICK**



**DOMMAGES CAUSÉS PAR LES FORTES INTEMPÉRIES (MODER)**





# LA VIE À INGWILLER

## ETAT CIVIL

### ANNIVERSAIRES • 2<sup>ème</sup> TRIMESTRE

AVRIL • MAI • JUIN 2022

1 <sup>er</sup> avril	SCHILDKNECHT née BALZER Marguerite, 92 ans
1 <sup>er</sup> avril	SOLT née SCHICK Elvire, 90 ans
4 avril	REINHARDT née STIRN Yvonne, 91 ans
6 avril	EHRMANN Henri, 92 ans
27 avril	KOHSER Charles, 95 ans
4 mai	METZ Jean, 91 ans
8 mai	KARCHER Marleine, 91 ans
9 mai	HECKER née SIEFER Marguerite, 92 ans
20 mai	SCHAEFFER née STUCKI Georgette, 98 ans
20 mai	LANG née LOOS Gertrude, 93 ans
22 mai	WEBER née BECK Jeanne, 99 ans
22 mai	POMAROLI née JUNG Jeanne, 97 ans
26 mai	KOMMER Théodore, 94 ans
28 mai	MONTFIQUET née LECONTE Georgette, 91 ans
29 mai	RIFF née KIEFFER Yvonne, 101 ans
3 juin	MERKLING Doris, 92 ans
23 juin	JUND née MULLER Elfriede, 91 ans
26 juin	GREINER née FLACH Marlise, 92 ans

### DÉCÈS • 4<sup>ème</sup> TRIMESTRE

OCTOBRE • NOVEMBRE • DÉCEMBRE 2021

DAVIATTE Nathalie
10 octobre 2021 · 51 ans
DIEBOLT Paul
13 octobre 2021 · 93 ans
SOMBORN Bernard
10 novembre 2021 · 84 ans
COSTÉRAMON Patrick
17 novembre 2021 · 66 ans
REINHARD Marie
21 novembre 2021 · 73 ans
CARON née WAMBACH Madeleine
20 décembre 2021 · 77 ans
LEICHTWEISS née SCHLUR Joséphine
25 décembre 2021 · 88 ans
SCHNEIDER André
30 décembre 2021 · 69 ans

### MARIAGES • 1<sup>er</sup> TRIMESTRE

JANVIER - FEVRIER - MARS 2022

19 février Alain SCHMITT et Sylvie STROHL

25 février Ender ATES et Mine GULERYUZ

### NAISSANCES • 4<sup>ème</sup> TRIMESTRE

OCTOBRE • NOVEMBRE  
DÉCEMBRE 2021

BEDELL MOOS Aaron · 13 octobre 2021
GRASSER Héloïse · 25 octobre 2021
STENGER Maxence · 4 novembre 2021
WEISS Swan · 10 novembre 2021
WEISS Maria · 15 novembre 2021
HISSUNG Louis · 22 novembre 2021
NEBINGER Mathéo · 25 novembre 2021



# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

## AVRIL

### VENDREDI 1 AVRIL

#### Sortie journée Wingen Puberg Volksberg Rosteig

Repas tiré du sac, avec le CV guide JC Hetzel 07 70 67 30 43

### SAMEDI 2 AVRIL

#### Concert de Printemps

Donné par la Musique Municipale à 20h30 au Gymnase

Entrée libre – Plateau

### DIMANCHE 3 AVRIL

#### Sortie ½ journée avec le CV

Départ au chalet (déjeuner barbecue au chalet)

### SAMEDI 9 AVRIL

#### Matinée Nettoyage de Printemps

De 9h à 12h RDV devant la mairie rue de la Gare

Renseignements en mairie 03 88 89 47 20

### MARDI 12 AVRIL

#### Sortie journée Moulin de Ratzwiller

Repas tiré du sac

Avec le CV guide JM Krener 07 81 72 39 20

### DIMANCHE 17 AVRIL

#### Chasse aux chocolats

Au complexe sportif du Bannholz à 10h15, 14h30 et 17h

Contact association Schlembe

### VENDREDI 22 AVRIL

#### Sortie ½ journée Neuwiller-Hunebourg

Avec le CV guide JG Sohn 06 09 98 74 28

### SAMEDI 23 ET DIMANCHE 24 AVRIL

#### Printemps du Wittholz organisé par l'UCI

Portes ouvertes des commerces de la zone d'Activités

Animations et restauration tout le week-end

### VENDREDI 29 AVRIL

#### Marche Rose l'Alsace contre le cancer organisé par le Rotary Club

Départs au chalet du CV à partir de 18h

Inscriptions sur : [www.performance67.com](http://www.performance67.com)

Participation 10€/personne Petite restauration sur place

### VENDREDI 29 AVRIL

#### Sortie journée Dahn

Repas tiré du sac, départ parking Erfweiller avec le CV

Guide Roby Zimmermann 03 88 89 49 67



**MARCHE ROSE**  
contre le cancer  
**INGWILLER**  
Chalet du Club Vosgien

vendredi  
**29**  
**AVRIL**

à partir de 18h



# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

## MAI

### VENDREDI 6 AU DIMANCHE 8 MAI

#### Le Printemps des Artistes

Les artistes d'Ingwiller exposent à l'Espace socio-culturel  
Vendredi de 14h à 19h – Samedi et Dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h

### VENDREDI 6 MAI

#### Sortie ½ journée Baerenthal

Avec le CV guide F Sohn 06 70 76 78 67

### SAMEDI 7 MAI

#### Randonnée pédestre aux alentours d'Ingwiller organisée par ASCADIE

Renseignements : 06 33 01 29 67 ou [ascadie2@wanadoo.fr](mailto:ascadie2@wanadoo.fr)

### VENDREDI 13 MAI

#### Sortie journée Ludwikswinkel

Repas tiré du sac Départ Lutzelhardt  
Avec le CV guide Roby Zimmermann 03 88 89 49 67

### DIMANCHE 15 MAI

#### Compétition de TREC Les Cavaliers du Seelberg

### MARDI 17 MAI

#### Sortie ½ journée Circuit des Chapelles Saverne avec le CV

Guide D Courtadon 06 87 64 05 73

### SAMEDI 21 MAI

#### Rondes des marches organisée par ASCADIE

Renseignements : 06 33 01 29 67 ou [ascadie2@wanadoo.fr](mailto:ascadie2@wanadoo.fr)

### SAMEDI 21 MAI

**Nuit de la Lecture** à la bibliothèque municipale d'Ingwiller  
Spectacle conté et musical ZEN avec Virginie Schelcher et Laurent Fritsch  
(narration, chant, hautbois, cor anglais, percussions)  
Diverses animations autour du livre et de la lecture de 16h à 22h  
Petit buffet : boissons et gâteaux

### DIMANCHE 22 MAI

#### Concert donné par l'ensemble de Percussions de l'Ecole Intercommunale

De Musique avec Matthieu Binetruy (guitare)  
À 16h30 à l'Espace socio-culturel

### DIMANCHE 22 MAI

#### Rencontre du Groupe Interreligieux au Foyer Protestant

À 15h Moment de recueillement pour la paix  
A 15h45 Assemblée Générale

### MARDI 24 MAI

#### Sortie journée Oberhaslach-Ringelsberg

Repas tiré du sac avec le CV guide JC Hetzel 07 70 67 30 43

### VENDREDI 27 MAI

#### D'Ill en Isle 1939-1940 Un train pour Périgueux

Spectacle de Contes avec J Bonnefon et Christophe Voltz  
20h30 à l'Espace socio-culturel Entrée 10 €

INGWILLER  
Espace socioculturel

Le Printemps  
des Artistes

du ven 6 au dim 8 mai

NUIT DE  
LA LECTURE

BIBLIOTHEQUE  
INGWILLER

D'Ill en Isle  
1939-1940  
Un train pour Périgueux

un spectacle de contes

de et avec

Jean Bonnefon & Christophe Voltz





# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

# JUIN

## VENDREDI 03 JUIN

**Sortie ½ journée à Sparsbach** avec le CV guide F Sohn 06 70 76 78 67

## MARDI 07 JUIN

**Sortie journée Ancienne voie ferrée - Wingen-St louis** Repas tiré du sac  
Avec le CV  
Guide D Courtadon 06 87 64 05 73

## MERCREDI 08 JUIN

**Don du sang** à l'Espace socio-culturel de 17h à 20h

## VENDREDI 10 JUIN

**Sortie journée Niederbronn**  
Repas tiré du sac Départ parking source avec le CV  
Guide Roby Zimmermann 03 88 89 49 67

## SAMEDI 11 JUIN

**Rencontre de l'Ensemble de Percussions de l'Ecole Intercommunale de Musique avec Maizières les Metz et Molsheim**  
À 16h à l'Espace socio-culturel

## DIMANCHE 12 JUIN

**Concert de l'ensemble de Cordes de l'Ecole Intercommunale de Musique**  
À 17h à l'Espace socio-culturel

## DIMANCHE 12 JUIN

**Fête Paroissiale Protestante**  
Informations à venir

## JEUDI 16 JUIN

**Assemblée Générale de l'APH des Vosges du Nord**  
À 19h30 à la salle de réunion de l'ESAT d'Ingwiller

## VENDREDI 17 JUIN

**Sortie ½ journée Sentier René Char La Petite Pierre**  
Avec le CV guide Ch Greiner 06 18 35 54 13

## SAMEDI 18 AU 25 JUIN

**Séjour dans le Mercantour** organisé par le CV  
Pour toute information s'adresser à la présidente

## DIMANCHE 19 JUIN

**Concert donné par le Chœur d'enfants Les Davidias**  
À 16h à la synagogue d'Ingwiller. Entrée libre – Plateau

## MARDI 21 JUIN

**Fête de la Musique** à différents endroits de la ville

## DIMANCHE 26 JUIN

**Kermesse de la Paroisse Catholique**



LE CHOEUR DES DAVIDIAS

Violon &  
Guitare



# INFORMATIONS PRATIQUES

## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Depuis la rentrée l'équipe de la bibliothèque vous accueille à nouveau pour une réouverture adaptée et selon les créneaux suivants :

- Tous les mercredis après-midi de 14h00 à 16h00
- Tous les samedis de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00

## PERMANENCE DE LA POLICE MUNICIPALE

**49 rue du 11 Novembre**

Lundi de 14h à 15h • Mercredi de 9h à 10h • Samedi de 9h à 10h

Téléphone : 09.61.62.97.86 pendant les heures de permanence

Hors heures de permanence ou en cas d'absence de la Police municipale vous pouvez laisser une information sur le site

[police.municipale@mairie-ingwiller.eu](mailto:police.municipale@mairie-ingwiller.eu)

## CARTE NATIONALE D'IDENTITÉ- PASSEPORT

Attention à la date de validité de vos passeport et carte nationale d'identité car les délais de renouvellement peuvent atteindre 2 mois en raison des contraintes de biométrie. En France, la carte d'identité reste valable 5 ans après la date d'échéance. L'établissement de ces documents se fait exclusivement sur rendez-vous que vous prendrez sur le site de la mairie [www.mairie-ingwiller.eu](http://www.mairie-ingwiller.eu)

## MARCHÉ HEBDOMADAIRE

Tous les samedis de 8h à 12h à La Halle et sur le parvis de l'église protestante. Vous y trouverez fruits, légumes, poulets (rôtis ou pas), œufs, fromages, huiles, fruits secs, miels, confitures, brezels, boucherie-charcuterie, gibiers (viande et transformé), poissons, produits traiteur et spécialités italiennes.

## BAR DU COIN À LA HALLE

Le Bar du Coin ouvre ses portes chaque samedi matin lors du marché hebdomadaire et vous propose une petite restauration selon les règles sanitaires en vigueur. Les associations se font un plaisir de vous accueillir tous les samedis matin.

## DÉCHÈTERIE

Du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 13h à 18h (entrée jusqu'à 17h50)

Le samedi de 9h à 18h en continu (entrée jusqu'à 17h50)

Vous y trouverez toutes les informations relatives à la gestion des déchets ainsi que des sachets pour vos poubelles de biodéchets.

## L'ESPACE FRANCE SERVICES

Géré par la Communauté de Communes de Hanau-La Petite Pierre, l'Espace France Services vous accueille au rez-de-chaussée de l'Ecole intercommunale de musique à Ingwiller. Ce nouvel espace, gratuit et ouvert à tous, facilite l'accès des citoyens aux services publics et à leurs outils numériques

**Espace France Services 4, place du Marché 67340 Ingwiller**

**Horaires d'ouverture :**

- Mardi de 9h à 12h et de 14h à 19h
- Mercredi de 9h à 17h
- Jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h
- Vendredi de 9h à 17h
- Samedi de 8h à 12h

Suivez l'actualité de l'Espace France Services sur Facebook

[facebook.com/FranceServicesHLPP](https://facebook.com/FranceServicesHLPP)

## HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

Vous êtes propriétaire d'un studio, d'une maison, d'un appartement, d'une chambre meublée ? Vous aimez le contact et l'accueil ? Vous souhaitez proposer votre bien à la location touristique ?

Vous êtes tenus de respecter certaines obligations et vous pouvez intégrer des démarches de qualité. Trois supports d'information sont à votre disposition pour vous permettre d'affiner les contours de votre projet en identifiant les modalités pratiques, les données réglementaires et les démarches de qualité :

- « Je loue un meublé ou une chambre d'hôte, mes démarches administratives et fiscales »
- « Je garantis la qualité de mon meublé, ma démarche de classement »
- « Je garantis la qualité de mes chambres d'hôte, ma démarche Qualité Tourisme »

Plus d'informations sur : [www.alsace-destination-tourisme.com](http://www.alsace-destination-tourisme.com)

## TRÉSORERIE DE BOUXWILLER

Lundi, mardi et jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h

Fermée les mercredis et vendredis

## BUREAU DE POSTE

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
et le samedi de 9h à 12h